

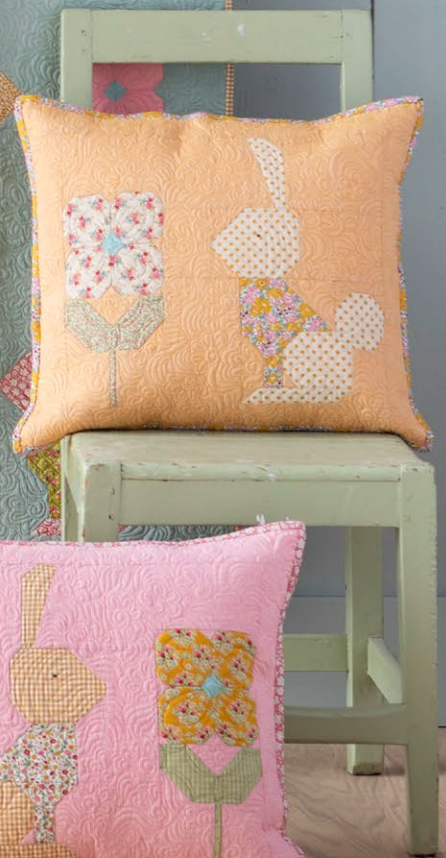
Tilda®

Creating Memories
SPRING

Spring Hare
Quilt



Français



Quilt Spring Hare

Ce quilt si mignon, composé d'adorables lièvres et de jolies fleurs, est parfait pour accueillir le printemps. Le motif est aussi idéal pour célébrer la naissance d'un bébé ou pour décorer une chambre d'enfant. Les couleurs saisonnières pastel de la collection de tissus Creating Memories sont magnifiquement mises en valeur par un fond délicat en Chambray sauge. Deux jolis coussins assortis au quilt sont également disponibles, voir tildasworld.com pour les instructions.

Niveau de difficulté**

Fournitures :

- Tissu 1 : 4 m (4¼ yds) – Chambray sage (160011) (fond)
- Tissu 2 : 15 cm (½ yd) – Chambray pine (160033)
- Tissu 3 : 1 carré de 23 cm (9") – Gracie yellow (130117)
- Tissu 4 : 25 cm (¼ yd) – Carla pink (130118)
- Tissu 5 : 1 carré de 23 cm (9") – Frida lime (130119)
- Tissu 6 : 15 cm (½ yd) – Avery yellow (130120)
- Tissu 7 : 15 cm (½ yd) – Brie green (130121)
- Tissu 8 : 15 cm (½ yd) – Harper yellow (130122)
- Tissu 9 : 1 carré de 23 cm (9") – Lulu yellow (130123)
- Tissu 10 : 15 cm (½ yd) – Frida pearl (130124)
- Tissu 11 : 25 cm (¼ yd) – Evie dove white (130125)
- Tissu 12 : 15 cm (½ yd) – Seamstripe teal (160060)
- Tissu 13 : 1 carré de 23 cm (9") – Tiny Dot pink (160061)
- Tissu 14 : 25 cm (¼ yd) – Stripe yellow (160062)
- Tissu 15 : 15 cm (½ yd) – Tiny Stripe pink (160063)
- Tissu 16 : 25 cm (¼ yd) – Polka Dot yellow (160064)
- Tissu 17 : 15 cm (½ yd) – Gingham yellow (160065)
- Tissu 18 : 15 cm (½ yd) – Plaid green pea (160066)
- Molleton : 160 cm × 195,6 cm (63" × 77")
- Tissu pour le dos : 4 m (4¼ yd) – Frida pearl (130124)
- Tissu pour le biais : 50 cm (½ yd) – Gingham yellow (160065)
- Fils à coudre et à quilter
- Fil à broder noir (mouliné) pour les yeux
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe
- Marqueur effaçable pour tissu

Dimensions :

140,3 cm × 176 cm (55¼" × 69¼")

Note sur les tissus

S'il est indiqué d'utiliser une longueur d'un huitième de yard ou d'un quart de yard dans la liste des fournitures, vous pouvez utiliser un fat eighth ou un fat quarter à la place. Un fat eighth mesure environ 26,7 cm × 45,7 cm (10½" × 18") et un fat quarter mesure environ 53,3 cm × 45,7 cm (21" × 18"). Le tissu Chambray peut être coupé dans n'importe quel sens pour une utilisation plus économique.

Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses. Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez le tissu avant de le découper et ajustez-le si nécessaire pour mettre le motif/la trame du tissu d'équerre, en utilisant une règle de patchwork pour couper le bord brut supérieur à 90 degrés par rapport aux lisières.
- Faites des marges de couture de 6 mm (1/4"), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.
- Commencez par faire un bloc test avant de continuer à réaliser les autres éléments.

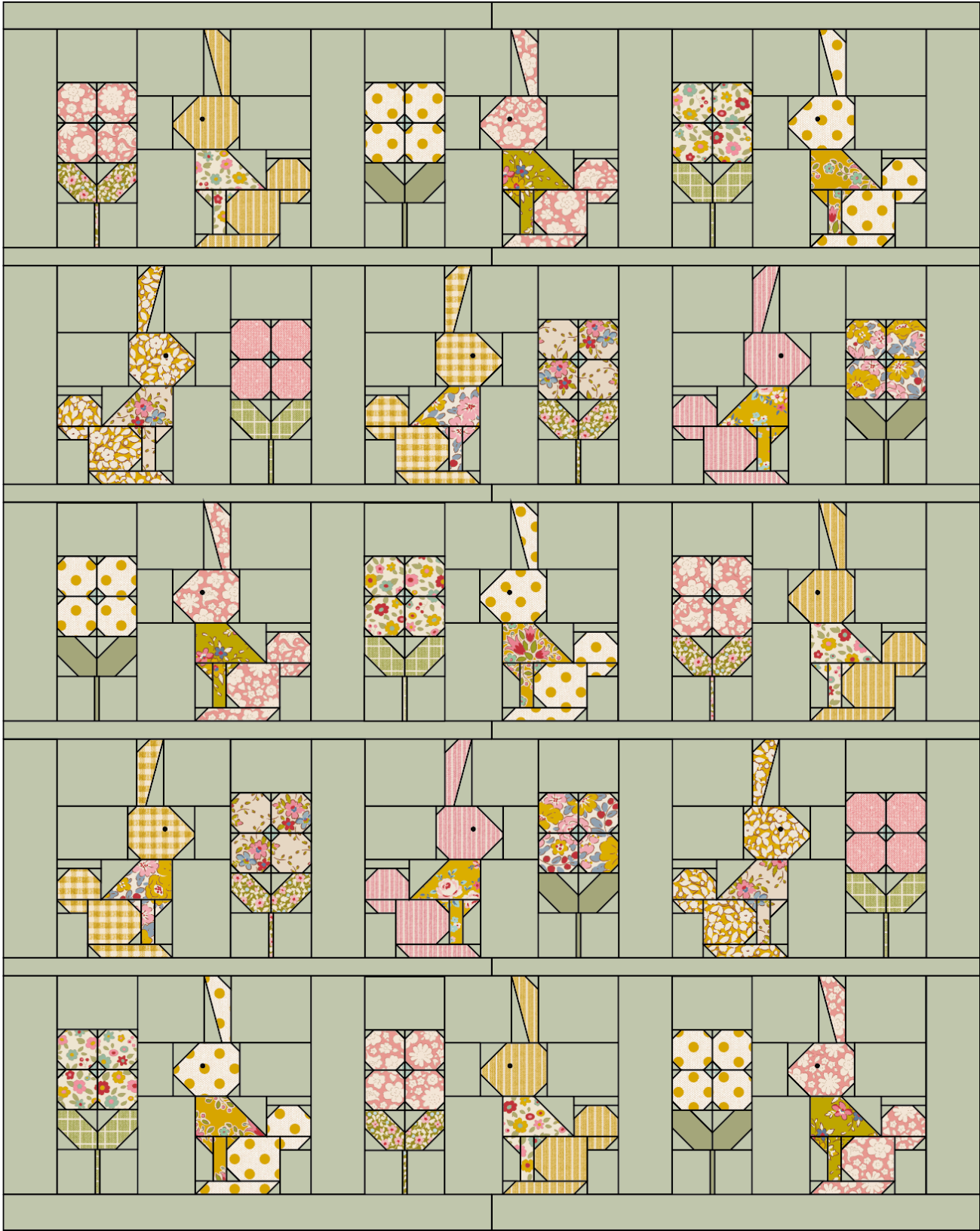
Plan du top

1 Le quilt comprend quinze blocs lièvres et quinze blocs fleurs, chacun dans six coloris différents. Six blocs lièvres sont inversés, de sorte que ces lièvres sont orientés dans la direction opposée. Les blocs sont séparés par des bandes verticales, et les rangées par des bandes horizontales. Une bordure se trouve en haut et en bas du quilt. Voir **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du top.

Fig. A Échantillons des tissus (Quilt Spring Hare)



Fig. B Plan du Top (Quilt Spring Hare)

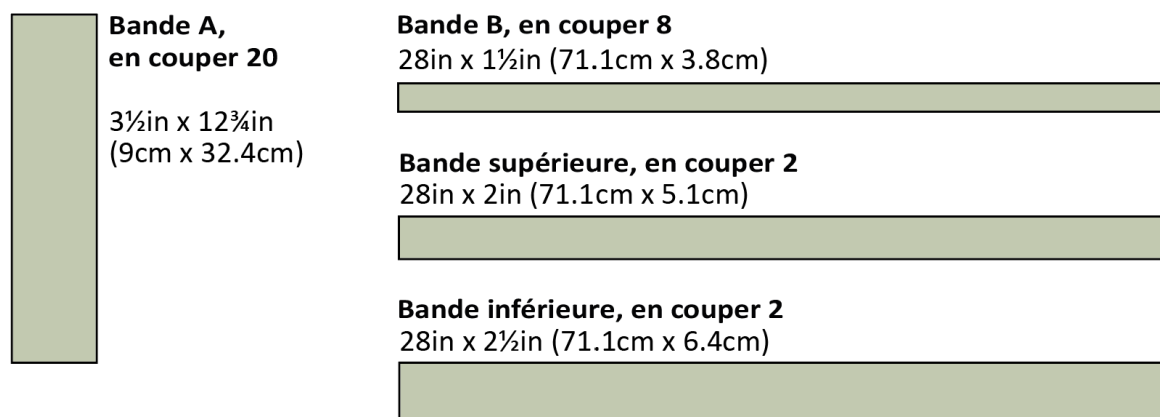


Découpe

2 Dans le tissu 1, taillez d'abord les bandes de séparation et les bordures, en coupant les morceaux suivants (voir **Fig. C**).

- Séparation verticale (A) : vingt bandes de 9 cm × 32,4 cm (3½" × 12¾").
- Séparation horizontale (B) : huit bandes de 71,1 cm × 3,8 cm (28" × 1½"). Assemblez les bandes par paires en faisant des coutures de 6 mm (¼") pour obtenir quatre paires de 141 cm (55½") de long. **Remarque** : La largeur du quilt devrait théoriquement être de 140,3 cm (55¼"), il se peut donc que ces bandes doivent être réduites de 6 mm (¼"), mais il est préférable d'attendre d'avoir assemblé les rangées du quilt au cas où vos mesures seraient différentes des nôtres.
- Bordure supérieure : deux bandes de 71,1 cm × 5,1 cm (28" × 2"). Assemblez les bandes en faisant des coutures de 6 mm (¼") pour obtenir une bande de 141 cm (55½") de long. Il faudra peut-être l'ajuster plus tard, comme expliqué précédemment.
- Bordure inférieure : deux bandes de 71,1 cm × 6,4 cm (28" × 2½"). Assemblez les bandes en faisant des coutures de 6 mm (¼") pour obtenir une bande de 141 cm (55½") de long. Il faudra peut-être l'ajuster plus tard, comme expliqué précédemment.

Fig. C Mesures de coupe pour les bandes de séparation et les bordures
Les mesures comprennent les marges de couture de 6 mm (¼").



3 Il est préférable de couper les pièces de fond du tissu 1 pour les blocs dans le sens de la largeur du tissu pour une utilisation plus économique. Découper les formes de la même taille en une seule fois est plus pratique. Les mesures de coupe sont indiquées **Fig. D** (lièvre) et **Fig. E** (fleur). La **Fig. D**, illustre le bloc lièvre inversé (et réduit), mais les pièces à découper seront les mêmes. Reportez-vous également **Fig. F** (lièvre) et **Fig. G** (fleur) pour connaître les positions exactes des tissus dans les blocs.

4 Pour les tissus imprimés et Chambray, suivez les mesures de coupe indiquées **Fig. D** (lièvre) et **Fig. E** (fleur). Voir aussi **Fig. F** et **Fig. G** pour les positions exactes des tissus dans les blocs.

5 Coupez le tissu pour le dos en deux morceaux dans le sens de la largeur. Cousez-les ensemble sur la longueur, avec une marge de couture de 6 mm (¼") et ouvrez les coutures au fer à repasser. Ajustez à un morceau d'environ 160 cm × 195,6 cm (63" × 77"). Cette pièce est environ 10,2 cm (4") plus grande que le dessus du quilt, afin de permettre le matelassage et la finition.

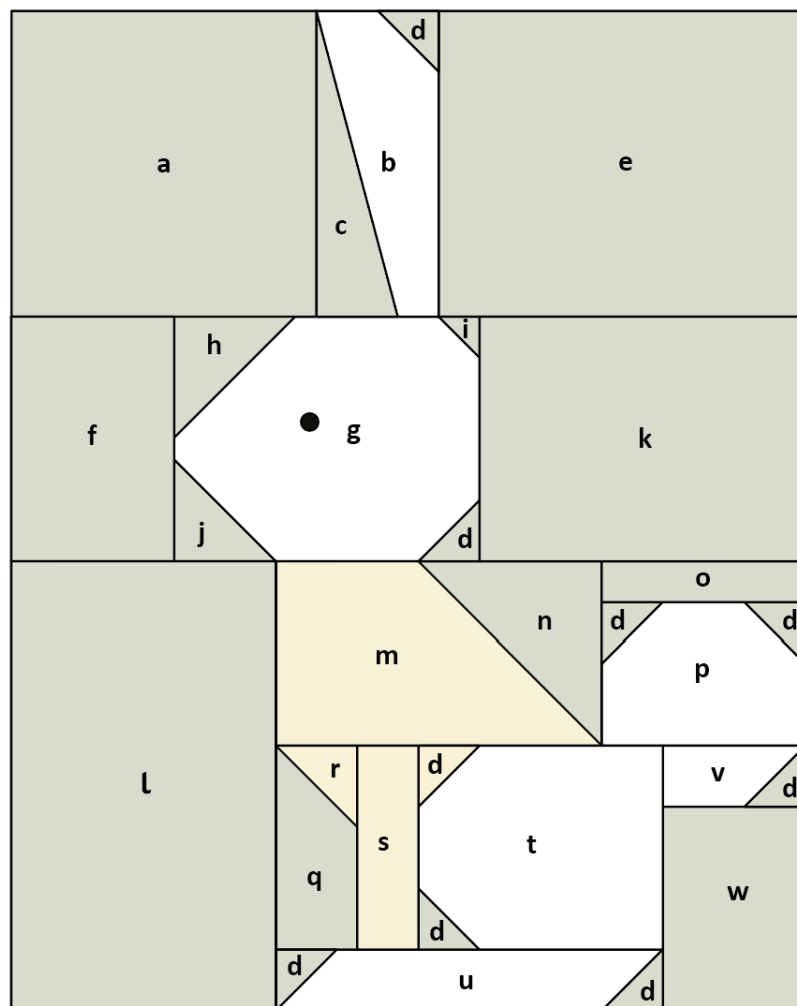
6 Coupez le tissu pour le biais en sept bandes de 6,4 cm (2½") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer. Repassez le biais en deux sur la longueur, envers contre envers.

Fig. D Mesures de coupe du bloc lièvre

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (¼")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc lièvre : 10¼in x 12¾in (26cm x 32.4cm) non fini



- a carré de 4¼in (10.8cm)
 - b 2in x 4¼in (2.1cm x 10.8cm)
 - c 1½in x 4¼in (3.8cm x 10.8cm)
 - d carré de 1¼in (3.2cm)
 - e 5in x 4¼in (12.7cm x 10.8cm)
 - f 2½in x 3½in (6.4cm x 9cm)
 - g 4¼in x 3½in (10.8cm x 9cm)
 - h carré de 2in (5.1cm)
 - i carré de (2.5cm)
 - j carré de 1¾in (4.4cm)
 - k 4½in x 3½in (11.4cm x 9cm)
 - l 3¾in x 6in (9.5cm x 15.2cm)
 - m 4½in x 2¾in (11.4cm x 7cm)
 - n carré de 2¾in (7cm)
 - o 3in x 1in (7.6cm x 2.5cm)
 - p 3in x 2¼in (7.6cm x 5.7cm)
 - q 1½in x 3in (3.8cm x 7.6cm)
 - r carré de 1½in (3.8cm)
 - s 1¼in x 3in (3.2cm x 7.6cm)
 - t 3½in x 3in (9cm x 7.6cm)
 - u 5¼in x 1¼in (13.3cm x 3.2cm)
 - v 2¼in x 1¼in (5.7cm x 3.2cm)
 - w 2¼in x 3in (5.7cm x 7.6cm)
- Œil au point de nœud – voir les instructions

Lièvre inversé avec la disposition des lettres pour référence (bloc réduit)

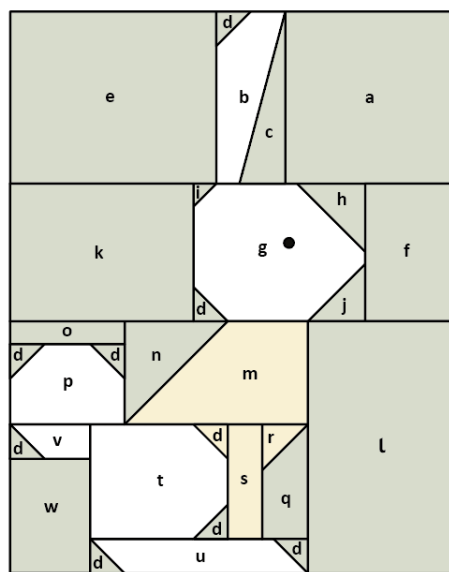
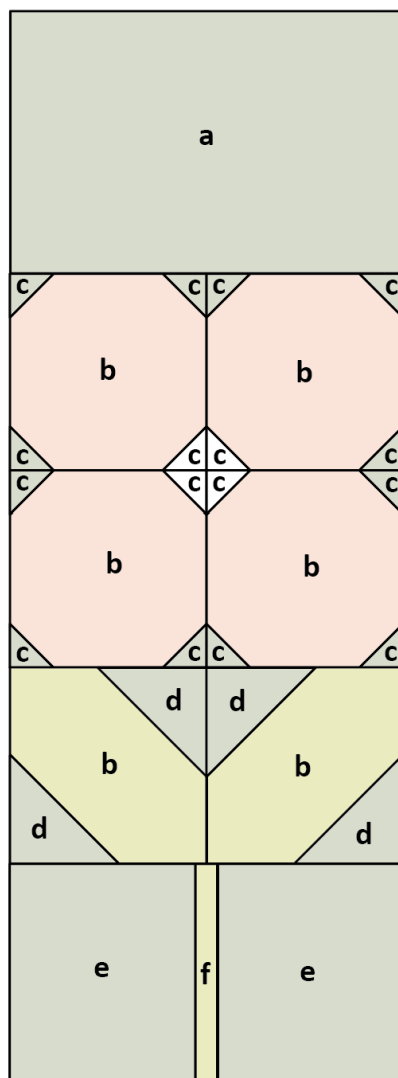


Fig. E Mesures de coupe du bloc fleur

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

Bloc fleur : 5in x 12 $\frac{3}{4}$ in
(12.7cm x 32.4cm) non fini

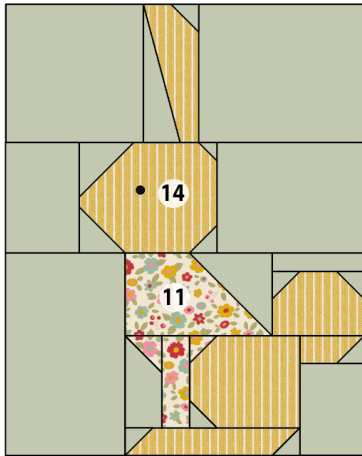


- a** 5in x 3 $\frac{1}{2}$ in (12.7cm x 9cm)
- b** carré de (7cm) square
- c** carré de 1in (2.5cm)
- d** carré de 1 $\frac{3}{4}$ in (4.4cm)
- e** 2 $\frac{5}{8}$ in x 3in (6.7cm x 7.6cm)
- f** $\frac{3}{4}$ in x 3in (2cm x 7.6cm)

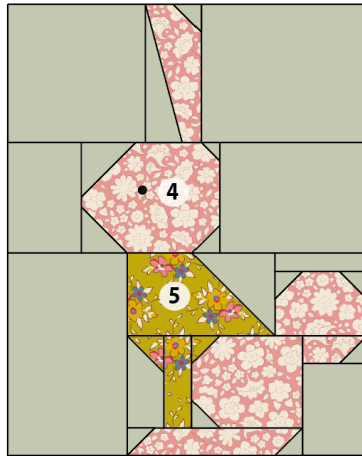
Fig. F Coloris des blocs lièvres

Les chiffres en gras correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A). Tous les fonds sont en tissu 1. Faites le nombre de blocs indiqué

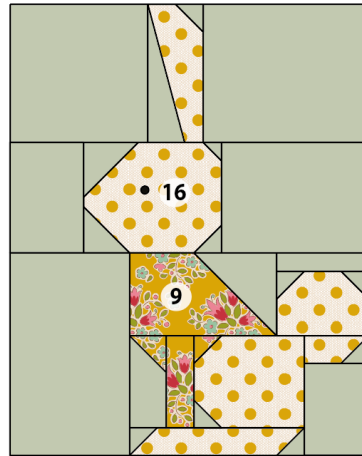
Lièvre 1 – en faire 3



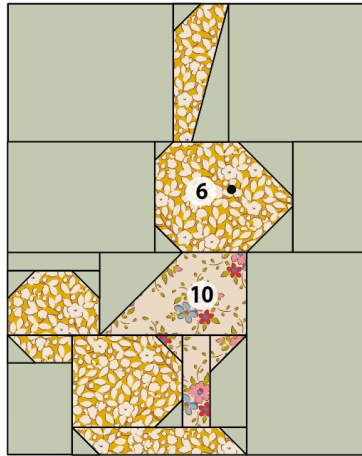
Lièvre 2 – en faire 3



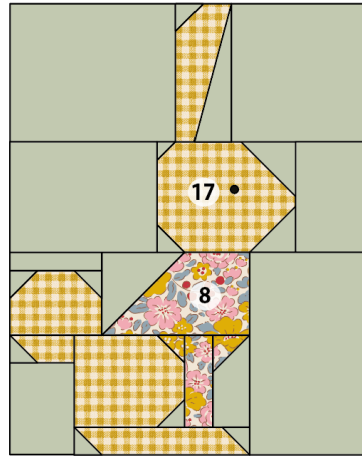
Lièvre 3 – en faire 3



Lièvre 4 – en faire 2



Lièvre 5 – en faire 2



Lièvre 6 – en faire 2

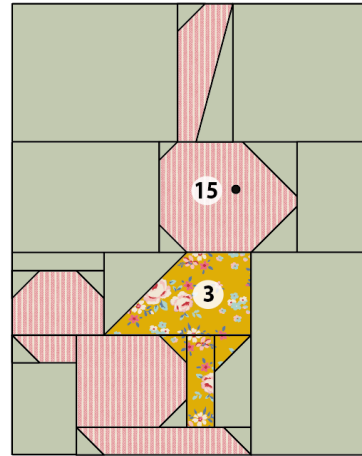
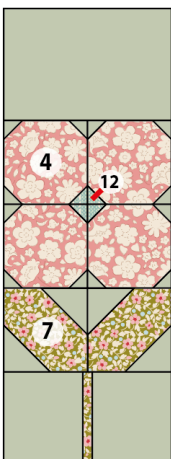


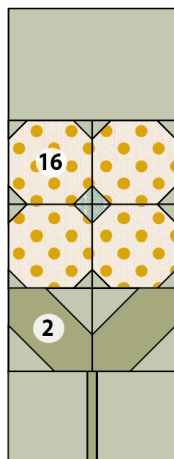
Fig. G Coloris des blocs fleurs

Les chiffres en gras correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A). Tous les fonds sont en tissu 1. Tous les centres des fleurs sont en tissu 12. Faites le nombre de blocs indiqué.

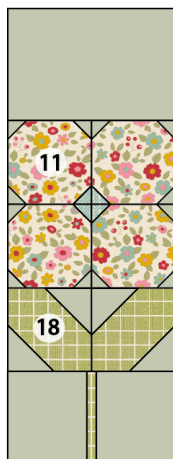
Fleur 1 – en faire 3



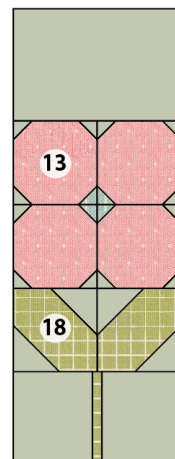
Fleur 2 – en faire 3



Fleur 3 – en faire 3



Fleur 4 – en faire 2



Fleur 5 – en faire 2



Fleur 6 – en faire 2

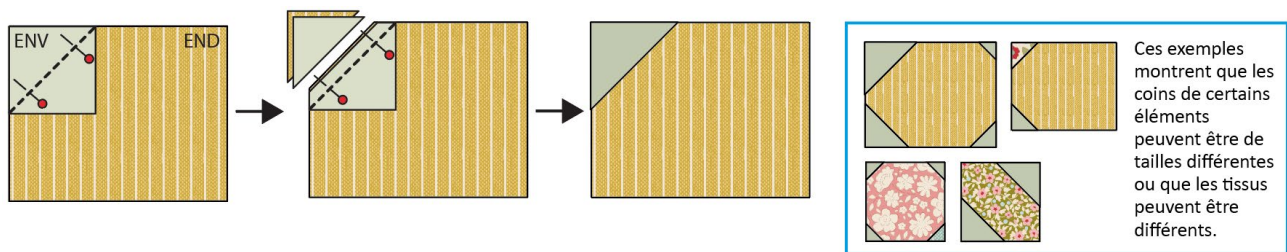


Réalisation des blocs

7 La plupart des blocs sont assemblés en triangles d'angle, placés à différents endroits. La technique de base est la même, quelle que soit la taille des pièces cousues. La **Fig. H** montre les étapes de la création d'un triangle d'angle. L'encadré bleu illustre différents exemples de triangles d'angle. Il est préférable de fabriquer tous les éléments nécessaires à un bloc, afin que celui-ci puisse être rapidement assemblé.

Le procédé de base pour coudre un triangle d'angle est le suivant : placez le plus grand morceau de tissu endroit face à vous. Tracez une diagonale au crayon sur l'envers d'un petit carré. Épinglez le carré, endroit contre endroit, sur le grand carré, en alignant les bords comme illustré et la diagonale dans la direction voulue. Cousez sur le tracé. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") des coutures, puis repassez doucement le triangle vers l'extérieur. Vérifiez que l'élément a la même taille que le plus grand morceau de tissu d'origine, sans déformation.

Fig. H Réalisation d'un triangle d'angle



Réalisation du bloc lièvre

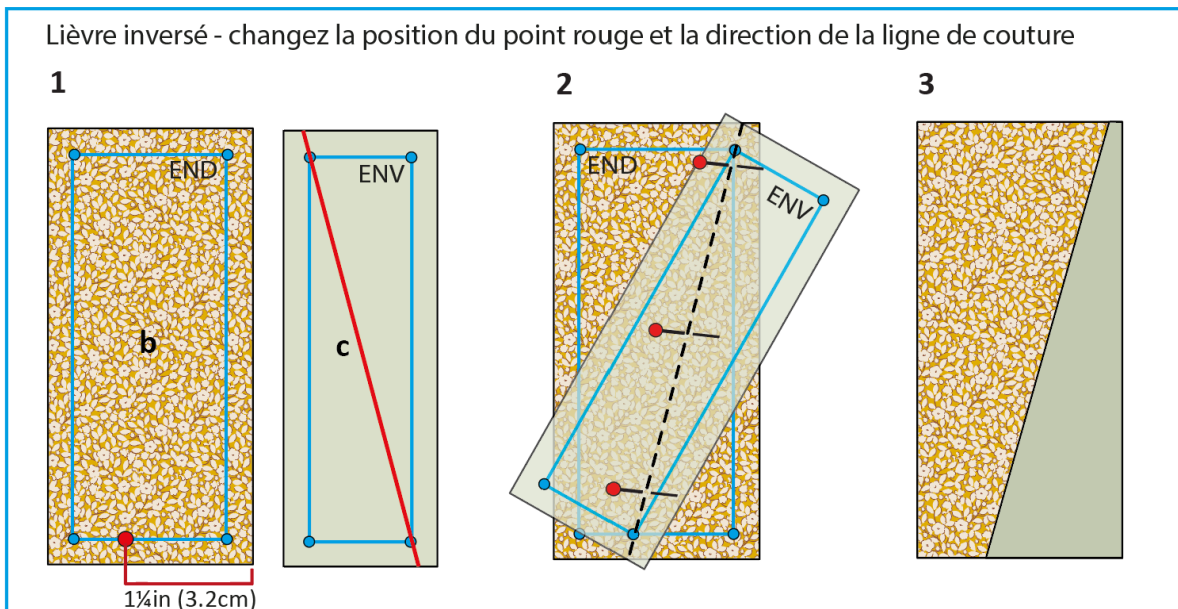
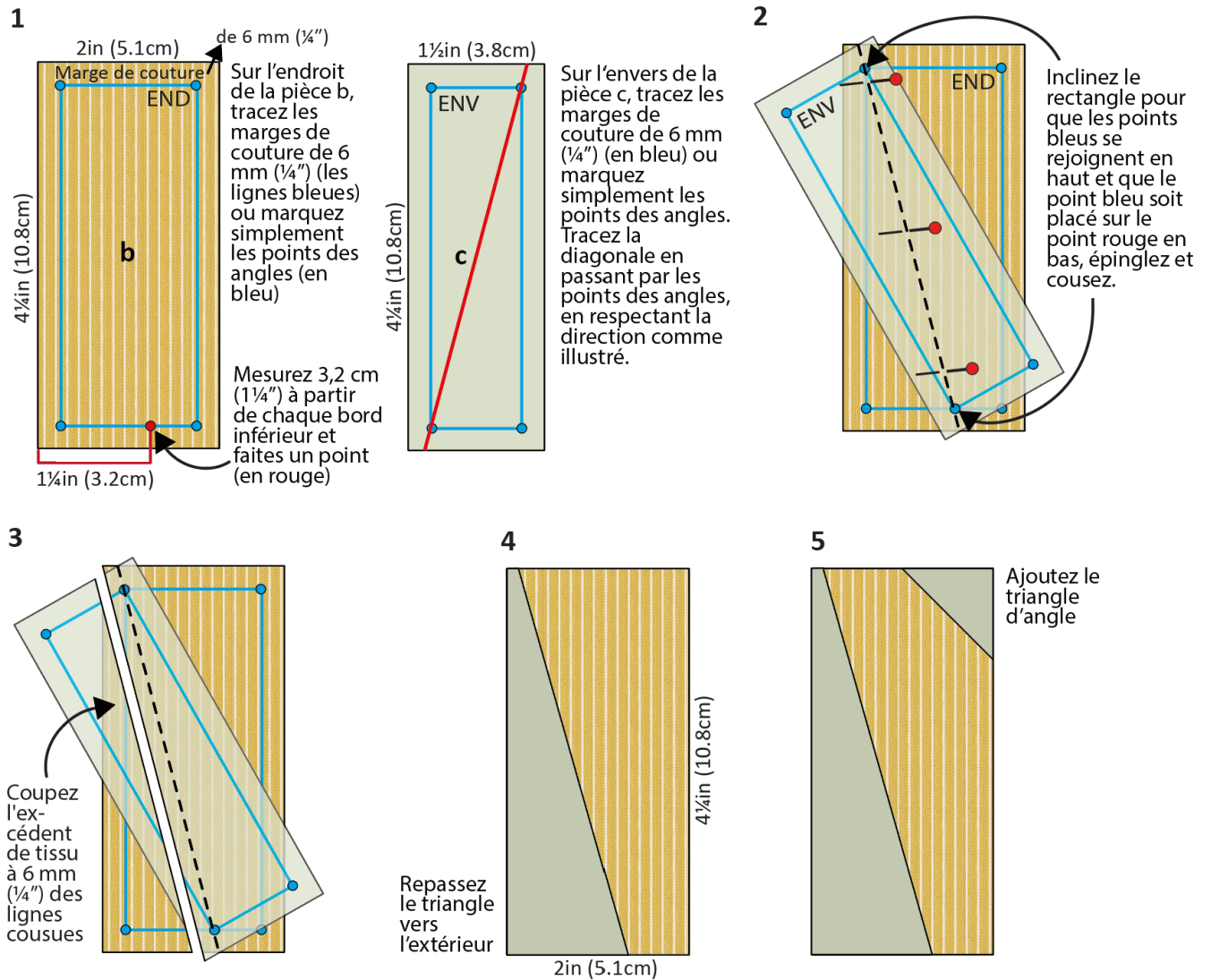
8 Le bloc lièvre est assez facile à réaliser, mais une technique spéciale est nécessaire pour créer l'oreille, qui est décrite ici et illustrée **Fig. E** (l'élément du Bloc 1 est illustré).

Sur l'endroit de la pièce **b** (tissu imprimé), tracez une marge de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") avec un marqueur effaçable (illustré en bleu sur la **Fig. I 1**). Vous pouvez simplement marquer des points dans les coins si vous préférez. Au bas de la pièce, faites un point à 3,2 cm ($1\frac{1}{4}$ ") du coin inférieur gauche (indiqué par le point rouge). Puis sur l'envers de la pièce **c** (pièce du fond), tracez les marges de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), (il peut s'agir de lignes tracées au crayon ou simplement de points dans les coins). Tracez la diagonale, dans la direction indiquée, en vous assurant que la ligne passe par les points des marges de couture (et *non* par les coins du tissu).

9 Placez la pièce du fond sur la pièce **b**, endroit contre endroit, inclinez-la comme illustré **Fig. I 2**, en alignant les points des pièces **b** et **c**. Notez que l'alignement du bas se fait sur le point rouge placé à 3,2 cm ($1\frac{1}{4}$ "). Épinglez et cousez le long du trait de la diagonale. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") de la couture, à l'aide d'une règle de patchwork, comme illustré **Fig. I 3**. Repassez le triangle vers l'extérieur en prenant soin d'aligner ses bords avec le morceau de tissu imprimé. Vérifiez la taille de l'élément, à ce stade, il doit mesurer 5,1 cm \times 10,8 cm ($2'' \times 4\frac{1}{4}''$) (**Fig. I 4**).

10 Un triangle d'angle peut maintenant être réalisé dans le coin supérieur droit (**Fig. I 5**) en utilisant la même méthode que celle décrite précédemment (voir étape 7). **Remarque** : lors de la réalisation du lièvre inversé, le motif, le point rouge et la direction de couture doivent être dans la direction opposée, voir l'encadré bleu **Fig. I**.

Fig. I Réalisation de l'oreille du lièvre



11 Lorsque les parties piécées du bloc lièvre ont été réalisées, ce dernier peut être assemblé. Suivez les étapes indiquées **Fig. J** (avec les illustrations pour le Bloc 1). Les encadrés en pointillés verts indiquent l'assemblage des sous-parties. Repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté, après chaque étape. Lorsque l'assemblage est terminé, vérifiez que le bloc mesure 26 cm × 32,4 cm (10¼" × 12¾").

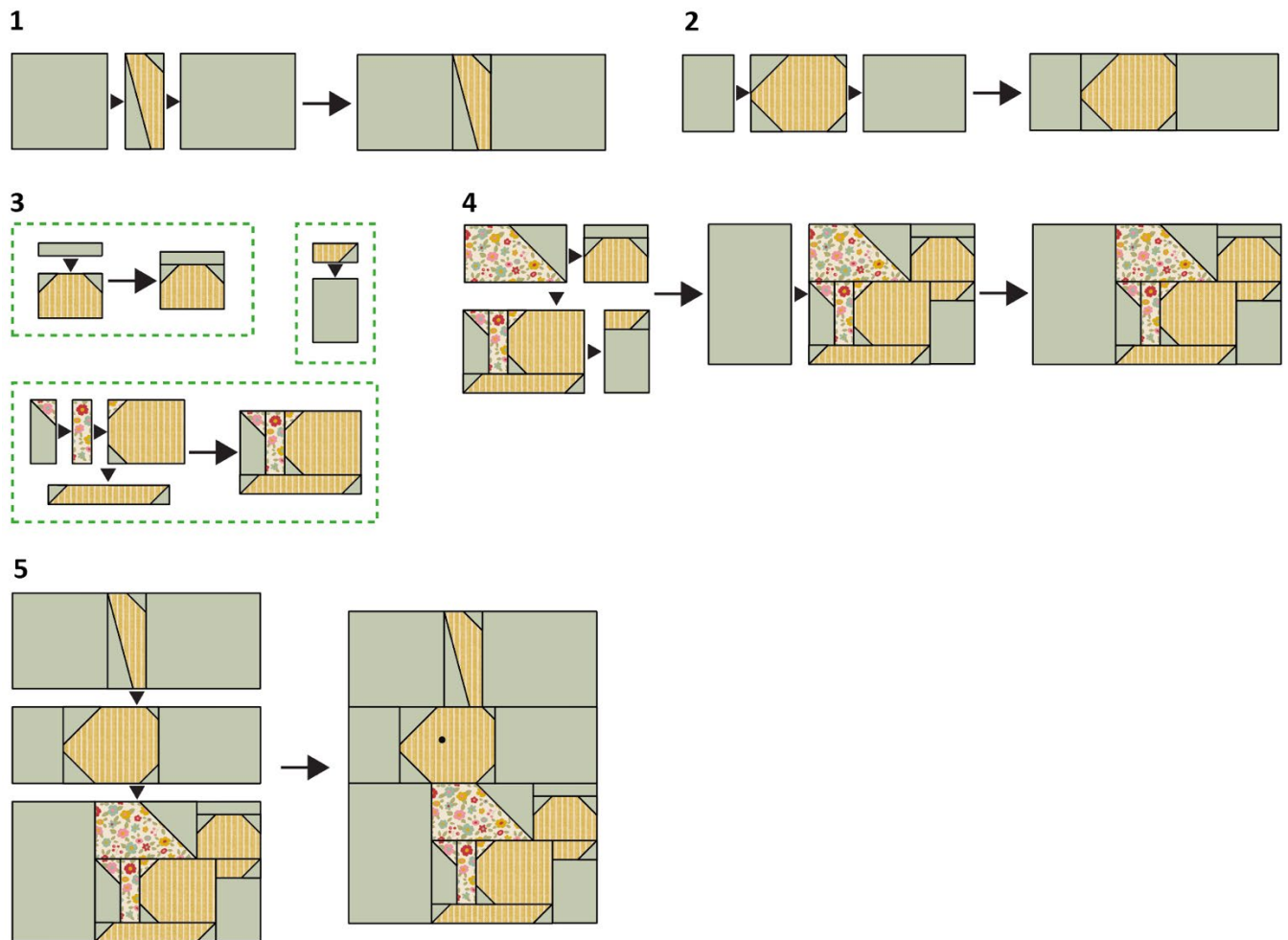
12 Répétez ce procédé pour obtenir trois blocs lièvre 1. Répétez le même procédé pour réaliser trois blocs lièvre 2 et 3.

13 Répétez le procédé de fabrication des blocs pour faire deux blocs lièvre inversé 4, 5 et 6.

14 Lorsque tous les blocs lièvre sont réalisés, brodez un point de nœud pour faire l'œil du lièvre, avec six brins de coton noir, et en enrollant le fil deux fois autour de l'aiguille.

Fig. J Réalisation du bloc lièvre

Illustration avec le Bloc 1



Réalisation du bloc fleur

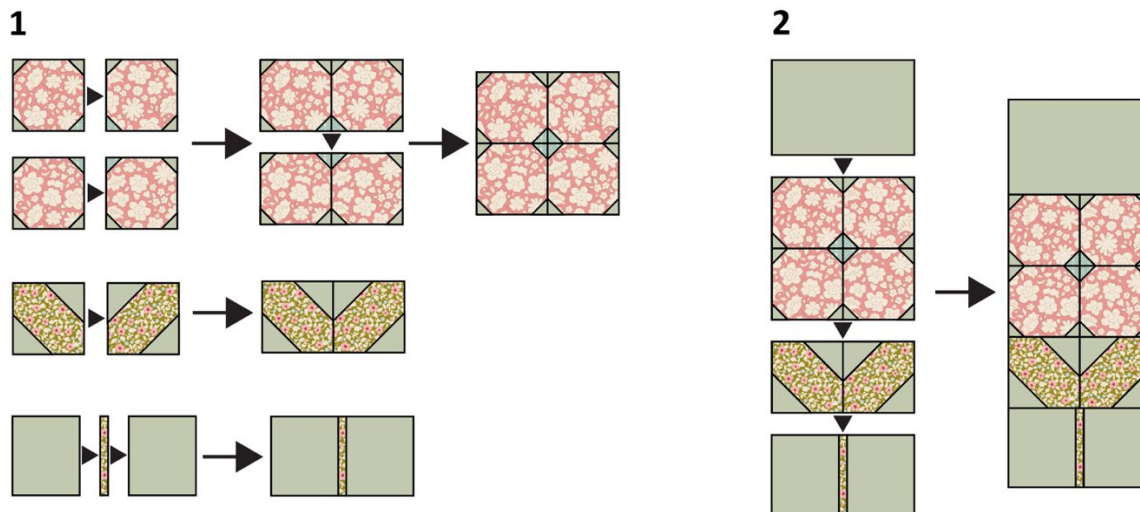
15 Le bloc fleur est très facile à réaliser. Tout d'abord, créez les éléments qui comportent des triangles d'angle (comme décrit précédemment). Lorsque les parties piécées du bloc ont été réalisées, ce dernier peut être assemblé. Suivez les étapes illustrées **Fig. K** (avec les illustrations pour le Bloc 1°, puis repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté. Lorsque l'assemblage est terminé, vérifiez que le bloc mesure 12,7 cm × 32,4 cm (5" × 12¾").

16 Répétez ce procédé pour obtenir trois blocs Fleur 1. Répétez le même procédé pour réaliser trois blocs fleur 2 et 3.

17 Répétez le procédé de fabrication des blocs pour faire deux blocs fleur 4, 5 et 6.

Fig. K Réalisation du bloc fleur

Illustration avec le Bloc 1



Assemblage du top

18 Une fois tous les blocs réalisés, il est temps d'assembler le quilt. Les rangées du quilt sont cousues en premier et la disposition des cinq rangées est illustrée **Fig. L**. Les blocs sont identifiés par un numéro sur le schéma, suivez-le pour choisir l'ordre correct, en plaçant les bandes les plus courtes entre chaque bloc et à la fin de chaque rangée. Notez que les lièvres sont orientés dans un sens pour les rangées 1, 3 et 5 et dans l'autre sens pour les rangées 2 et 4. Assemblez les rangées en faisant des marges de coutures précises de 6 mm (¼"), et en repassant les coutures vers les bandes. Une fois cousues, vérifiez que les rangées mesurent 140,3 cm (55¼").

19 Avant d'ajouter les bandes horizontales et les bordures, ajustez-les si nécessaire pour qu'elles correspondent à la largeur de votre quilt. Cousez les longues bandes de séparation entre les rangées du quilt, en repassant les coutures vers les bandes. Ajoutez les bandes de bordures en haut et en bas du quilt (notez que la bande inférieure est légèrement plus profonde) (**Fig. M**). Repassez les coutures vers les bandes de bordures. Votre top est maintenant terminé.

Fig. L Assemblage en rangées
 (F=Fleur, H=Lièvre)

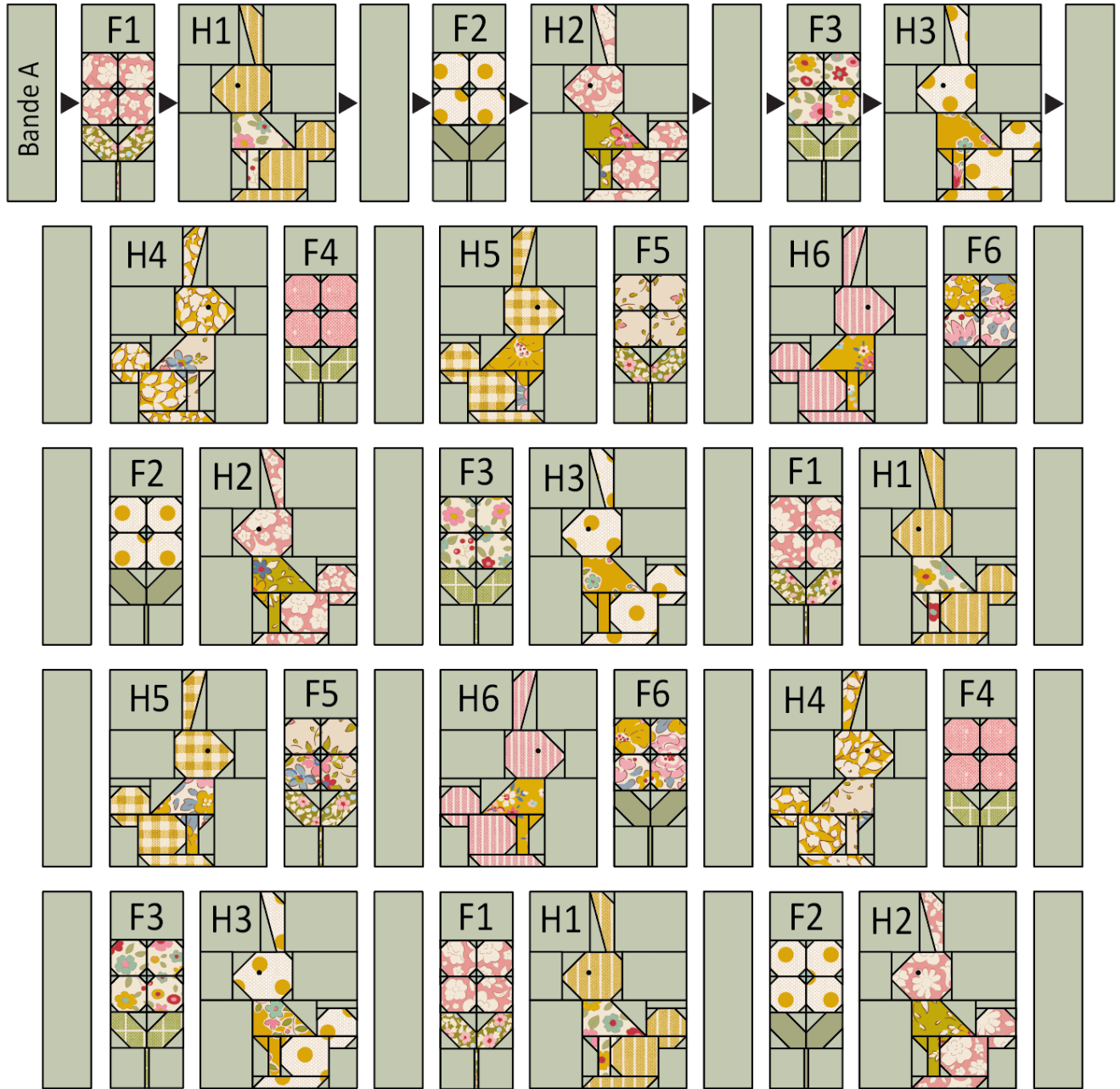
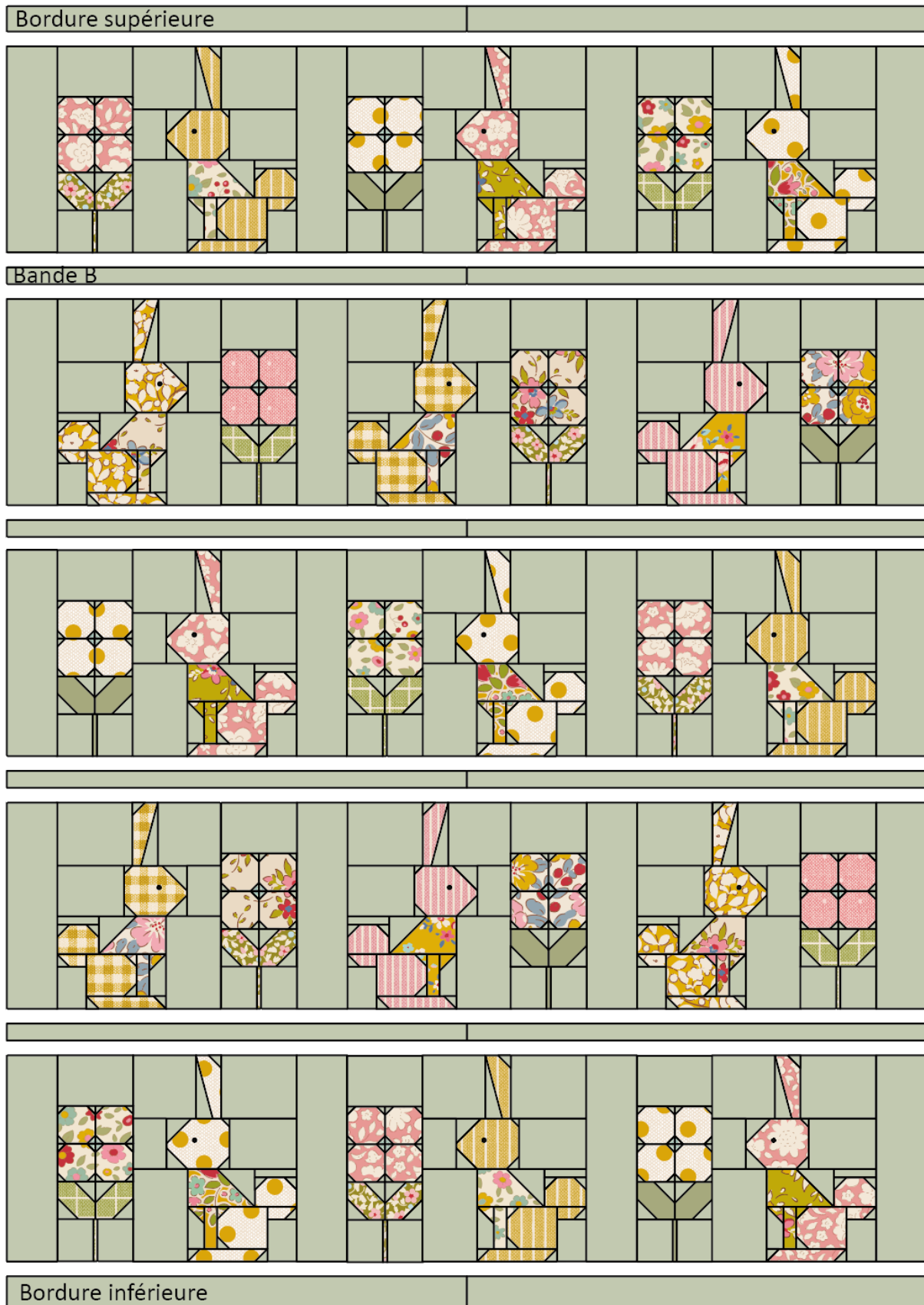


Fig. M Ajout des bandes de séparation horizontales et des bordures



Matelassage et finitions

20 Si vous réalisez le matelassage vous-même, vous devez d'abord faire un sandwich, qui peut se faire de différentes manières.

- Faites des points assez longs pour réaliser une grille à travers les couches du quilt dans les deux sens, en espaçant les lignes d'environ 10 cm (4").
- Utilisez des aiguilles ou des épingles à nourrice pour maintenir les couches ensemble.
- Vaporisez le molleton avec de la colle à tissu pour fixer les couches ensemble.

Si vous décidez de faire réaliser un matelassage avec une machine à bras long, vous n'aurez pas besoin de faire un sandwich, car cela se fait lorsque le quilt est monté sur la machine. Lorsque les couches du patchwork sont correctement maintenues, vous pouvez matelasser comme vous le souhaitez.

21 Utilisez le biais double que vous avez préparé pour border votre quilt. Pour coudre le biais, il faut d'abord épinglez le biais et le quilt bord à bord. Ne commencez pas à un angle. En faisant une marge de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), cousez le biais, en commençant à au moins 15,2 cm (6") de l'extrémité du biais. Cousez jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") d'un angle et arrêtez. Retirez le quilt de la machine et pliez le biais vers le haut, créant ainsi un coin à onglet. Maintenez-le en place, repliez le biais vers le bas et épinglez. Recommencez à coudre à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") à partir du haut du biais replié jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") de l'angle suivant, puis répétez le processus. Faites la même chose pour tous les angles. Laissez une longueur de 15,2 cm (6") non cousue pour finir.

22 Pour joindre les deux extrémités du biais, ouvrez le début et la fin des bouts de biais, posez-les à plat et repliez les extrémités pour qu'elles se touchent. Marquez ces plis avec l'ongle ou avec des épingles, c'est à cet endroit que doit se trouver votre couture. Ouvrez le biais et faites une couture au niveau de ces plis. Coupez l'excédent de tissu et repassez la couture. Repliez le biais et terminez la couture sur le devant du quilt.

23 Endroit du quilt face à vous, utilisez un fer à repasser moyennement chaud pour replier le biais vers l'extérieur, sur tout le pourtour. Puis, retournez le biais sur le dos du quilt, en l'épinglant pour le maintenir en place. Avec du fil à coudre assorti, faites des petits points d'ourlet pour fixer le biais, en prenant soin de faire des angles nets. Repassez le biais et votre adorable quilt est terminé.